

Contaminación de Agua Subterránea Puede Ocurrir si:

- Agua de riego conteniendo químicos regresa al pozo
- La bomba para inyectar productos químicos continua funcionando después de parar la bomba del pozo
- Derrame de químicos en el suelo alrededor del tanque de abastecimiento

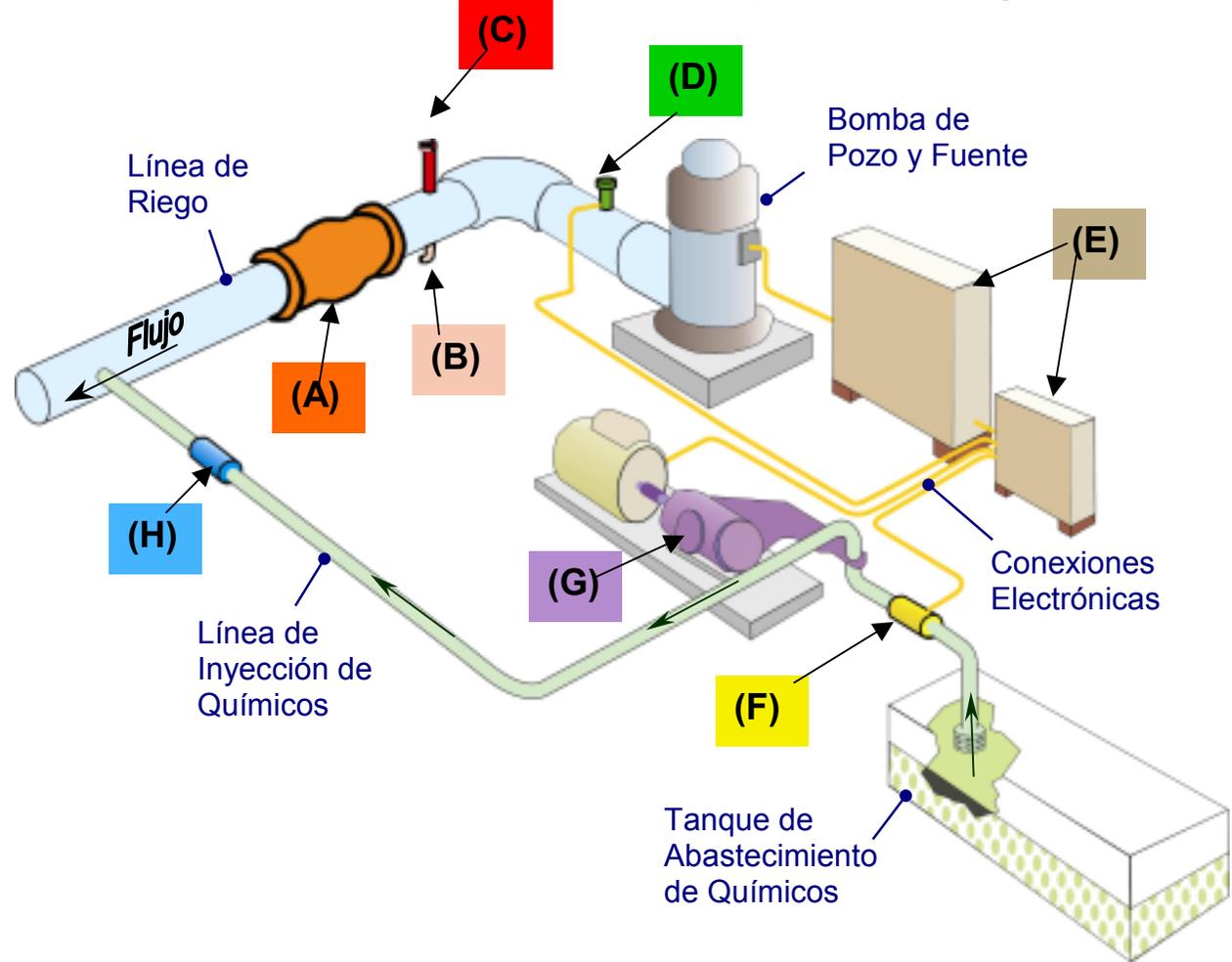
Prevención es la Clave de La Protección

Antes de inyectar cualquier pesticida, **lea la etiqueta** para verificar si se puede aplicar por sistemas de riego y después comprobar si incluye los componentes de prevención del regreso de la corriente que son requeridos. Este diagrama demuestra los componentes (A-H) para evitar el regreso de un pesticida dentro de un pozo privado. Debe ponerse en contacto con el Comisionado de Agricultura local para requisitos adicionales o diseños de conformidad.

Recuerde:

- Leer todas las instrucciones sobre quimigación en la etiqueta antes de inyectar el químico
- Identificar todos los componentes de su sistema y verificar que funcionen correctamente
- Observar el sistema durante la quimigación

Componentes Requeridos para Quimigación



(A) Válvula Sencilla de Inspección en la Línea Principal

(B) Drenaje de Presión Baja

(C) Válvula de Respiro de Aire / Vacío

(D) Interruptor de Presión

(E) Control del Sistema de Cerrado Alternado

(F) Válvula que Funciona con Solenoide

(G) Bomba para Inyectar Químicos

(H) Válvula de Inspección en la Línea de Inyección

Vea el reverso para la descripción de los componentes



Descripción de Componentes

(A) Válvula Sencilla de Inspección en la Línea Principal:

- ◆ Impide el regreso de la corriente al pozo
- ◆ Cierra con acción positiva, y contiene muelles
- ◆ Sello impermeable (no metal contra metal)
- ◆ Instalar entre el pozo y la línea de inyección de químicos

(B) Drenaje de Presión Baja:

- ◆ Drenaje de derrames menores de la válvula de chequeo lejano del pozo
- ◆ Instalar debajo de la línea de riego, aguas arriba de la válvula de chequeo en la línea principal

(C) Válvula de Respiro de Aire / Vacío:

- ◆ Previene que la corriente regrese por la línea
- ◆ Puede ser combinado con la portilla de inspección
- ◆ Instalar agua arriba de la válvula de chequeo en la línea principal

(D) Interruptor de Presión:

- ◆ Para la bomba del pozo cuando la presión de agua disminuye
- ◆ Instalar en la línea de riego o en la bomba del pozo

(E) Control del Sistema de Cerrado Alternado:

- ◆ Cierra automáticamente la bomba de inyección de químicos cuando la bomba del pozo para
- ◆ Válvula solenoide y la bomba de inyección de químicos con cierre alternado con la bomba del pozo
- ◆ Instalar entre la bomba de inyección de químicos y la bomba del pozo

(F) Válvula que Funciona con Solenoide:

- ◆ Impedir la salida de químicos cuando el sistema del riego para
- ◆ Instalar en el lado de admisión de la bomba de inyección de químicos y conectarse con el control del sistema de cerrado alternado

(G) Bomba para Inyectar Químicos:

- ◆ Asegura la proporción adecuada de inyección de químicos
- ◆ Construido de materiales resistente a medios químicos
- ◆ Conectarse al control del sistema de conducción de químicos

(H) Válvula de Inspección en la Línea de Inyección:

- ◆ Impedir el regreso de líquido para atrás de la bomba de inyección de químicos
- ◆ Válvula sencilla, automática que cierra rápidamente
- ◆ Construida de materiales resistentes a medios químicos
- ◆ Instalar entre la línea de riego y la bomba de inyección de químicos

Si su fuente esta conectada a un sistema de agua municipal, debe ponerse en contacto con su Departamento de Salud local para asegurar conformidad.

Debe ponerse en contacto con el Comisionado de Agricultura local por componentes adicionales o diseños para cumplir de conformidad para prevenir el regreso de la corriente.

EH01-02

Para mas Información comuníquese con:

Mario Ibarra
Departamento de Reglamentación de Pesticidas de California
Agencia de Protección del Medio Ambiente de California
2895 N. Larkin Avenue, Suite B
Fresno, CA 93727
Telephone (559) 445-5401; Fax (559) 445-6805

3/03

Proteja Su Agua Subterránea Cuando Usted Hace Quimigación

¿Hace usted inyecciones de pesticidas en su sistema de riego?

Entonces, el Departamento de Regulación de Pesticidas le quiere recordar que aparatos de seguridad son requeridos para prevenir contaminación de agua subterránea.